



Ordinanza sui documenti d'identità dei cittadini svizzeri (Ordinanza sui documenti d'identità, ODI)

Modifica del 2 dicembre 2022

Il Consiglio federale svizzero

ordina:

I

L'ordinanza del 20 settembre 2002¹ sui documenti d'identità è modificata come segue:

Art. 61

Abrogato

Art. 61^{bis}

Abrogato

II

L'allegato 1 è sostituito dalla versione qui annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il 1° febbraio 2023.

2 dicembre 2022

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ignazio Cassis

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

¹ RS 143.11

Allegato 1
(art. 30 cpv. 1)

Autorizzazione per l'elaborazione o la consultazione dei dati registrati in ISA

A = consultazione; E = registrazione e consultazione

Nome del campo dei dati	Confederazione						Cantoni		Terzi		
	Fedpol DEI	Fedpol Pol.	DFAE A. est. rilascio	DFAE A. int. rilascio	DFAE A. int. rilascio sost.	Cgcf	Cant. A. rilascio	Cant. UFP	Uff. Pol. CID chiarimenti	Uff. Pol perdita	S. allestimento
Record doc. d'id. + banca dati											
I. Dati del documento d'identità											
Cognome ufficiale secondo l'art. 2 cpv. 1 lett. a LDI o cognome d'affinità	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Nome(i), lett. b	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Sesso, lett. c	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Data di nascita, lett. d	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Luogo d'origine, lett. e	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Cittadinanza, lett. f	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	E
Statura, lett. g	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Firma, lett. h	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Fotografia, lett. i/fotografia digitale, art. 14a cpv. 1 lett. b ODI	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	E
Impronte digitali, art. 14a cpv. 1 lett. c ODI	E	A ¹	E ¹	E ¹		A ¹	E ¹	E ¹	A ¹		
Autorità di rilascio, lett. j LDI	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Data di rilascio, lett. k	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	E
Data di scadenza della validità, lett. l	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	E
Numero del documento, lett. m	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	E
Tipo di documento, lett. m	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
¹ Solo confronto, non si possono visualizzare sullo schermo e non si possono esportare i dati.											

Nome del campo dei dati	Confederazione						Cantoni		Terzi		
	Fedpol DEI	Fedpol Pol.	DFAE A. est. rilascio	DFAE A. int. rilascio	DFAE A. int. rilascio sost.	Cgcf	Cant. A. rilascio	Cant. UFP	Uff. Pol. CID chiarimenti	Uff. Pol perdita	S. allestimento
Zona leggibile elettronicamente, art. 2 cpv. 2 LDI	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	E
Limitazione della validità, cpv. 3	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Registrazione su domanda del richiedente, cpv. 4	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Rappresentanti legali dei minorenni, cpv. 5	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
II. Dati supplementari nella banca dati											
Autorità richiedente, art. 11 cpv. 1 lett. a LDI	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Numero della richiesta	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Data della richiesta	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Numero di pratica	E		E	E	A		E	E			
Numero di fascicolo	E		E	E	A		E	E			
Tipo di richiesta	E		E	E	A		E	E			
Motivo della richiesta	E		E	E	A		E	E			
Osservazioni sulla richiesta	E		E	E	A		E	E			
Documenti relativi alla richiesta	E		E	E	A		E	E			
Documenti di viaggio sostitutivi	E		E		A	A	A	A	A		
Data della registrazione	E		E	E	A		E	E			
Servizio di produzione	E		E	E	A		E	E			E
Stato della produzione	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	E
Numero dell'invio	E		E	E	A		E	A			E
Codice della lingua	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Data dell'incarico	E		E	E	A		E				E
Tipo di emolumento	E		E	E	A		E	E			
Conferma della produzione	E		E	E	A		E				E
Data dell'invio	E		E	E	A		E				E

Nome del campo dei dati	Confederazione						Cantoni		Terzi		
	Fedpol DEI	Fedpol Pol.	DFAE A. est. rilascio	DFAE A. int. rilascio	DFAE A. int. rilascio sost.	Cgef	Cant. A. rilascio	Cant. UFP	Uff. Pol. CID chiarimenti	Uff. Pol perdita	S. allestimento
Indirizzo del domicilio	E		E	E	A		E	E			
Recapito	E		E	E	A		E	E			
Indirizzo dell'invio	E		E	E	A		E	E			
Luogo di nascita, art. 11 cpv. 1 lett. b LDI	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Cognomi e nomi dei genitori, lett. d	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Numero AVS	A										
Data del primo e del nuovo rilascio, lett. e	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Modifica dei dati contenuti nel documento	E	A	E	E	A	A	E	E	A	A	
Iscrizioni inerenti al blocco, lett. f	E		E	E	A		E	A			
Deposito di un documento	E	A	E	E	A	A	E	A	A	A	
Rifiuto	E	A	E	E	A		E	A			
Notifica o revoca della perdita	E		E	E	A		E	A		E	
Ritiro	E	A	E	E	A	A	E	A	A	A	
Misure di protezione di minorenni o interdetti, lett. g	E		E	E	A		E	A			
Firma/e del/i rappresentante/i legale/i per documenti intestati a minorenni, lett. h	E		E	E	A		E	E			
Perdita e revoca della cittadinanza, lett. i	E		E	E	A		E	A			
Particolarità dei documenti d'identità diplomatici e consolari, lett. j (campo particolare)	A			E							
Stato del documento	E	A	E	E	A	A	E	A	A	A	

Abbreviazioni:

Fedpol DEI:	Ufficio federale di polizia, settore Documenti d'identità (servizio competente della Confederazione, art. 12 cpv. 1 lett. a LDI)
Fedpol Pol:	Ufficio federale di polizia come servizio di polizia competente della Confederazione (art. 12 cpv. 2 lett. d e f nonché cpv. 3 LDI)
DFAE A. est. rilascio:	Autorità di rilascio esterne del DFAE per i documenti d'identità, i passaporti provvisori e i passaporti biometrici (art. 12 cpv. 1 lett. b LDI) = rappresentanze estere
DFAE A. int. rilascio:	Autorità di rilascio interne del DFAE per passaporti diplomatici biometrici, passaporti di servizio biometrici e passaporti provvisori (art. 12 cpv. 1 lett. b LDI)
DFAE A. int. rilascio sost.:	Autorità di rilascio interna del DFAE per documenti di viaggio sostitutivi
Cgcf:	Corpo delle guardie di confine (art. 12 cpv. 2 lett. c LDI)
Cant. A. rilascio:	Autorità cantonale di rilascio (art. 12 cpv. 1 lett. b LDI)
Cant. UPP:	Autorità cantonale di rilascio per passaporti provvisori (art. 12 cpv. 1 lett. b LDI)
Uff. pol. CID chiarimenti:	Uffici di polizia designati dai Cantoni per la verifica dell'identità (art. 12 cpv. 2 lett. d LDI)
Uff. pol. perdita:	Uffici di polizia designati dai Cantoni per la registrazione delle comunicazioni concernenti la perdita (art. 12 cpv. 2 lett. e LDI)
S. allestimento:	Servizio preposto all'allestimento dei documenti d'identità ordinari (art. 12 cpv. 1 lett. c LDI)

